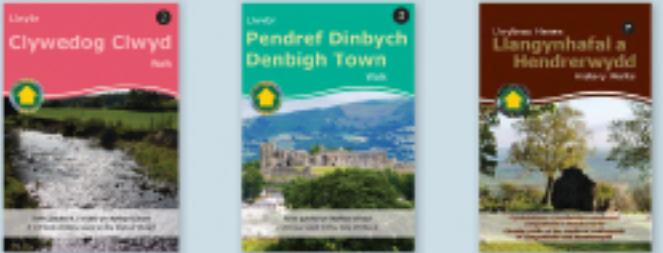


Mwy o gyfleoedd i fforio llwybrau Miliadroedd Cymunedol

More opportunities to explore
Community Miles routes



Teithiau Cerdded
Gwledig yn Sir Ddinbych
– arweinlyfr cerdded
ardderchog am ddim.
Rural Walks in Denbighshire
– a great free walking guide.

Lawrlwythwch y taflenni hyn a mwy oddi ar:
Download these leaflets and more from:
www.clwydianrangeanddeevalleyaonb.org.uk
www.denbighshirecountryside.org.uk

Fe ddangoswyd bod mynd am dro'n rheolaidd yn gwella hunanhyder a stamina ac yn lleihau pryer a straen. Rhowch gynnig ar un o'n troeon iach rheolaidd – ewch i: www.denbighshirecountryside.org.uk/dewch_i_gerdded/ i gael mwy o wybodaeth.

Regular walks have been shown to improve self-confidence, stamina, weight control and to reduce anxiety and stress. Why not try one of our regular healthy walks - please visit www.denbighshirecountryside.org.uk/lets_walk/ for more information.

Llosgi calorïau wrth gerdded 30 munud y filltir neu'n gyflymach

Calorie count for this walk at a walking pace of 30 minutes a mile or faster

Pwysau/Weight Stôn/Stones	Pwysau/Weight kg	Llosgi calorïau Calories burnt
10	63	391
11	70	430
12	76	467
13	83	509



A circular walk in the Vale of Clwyd

Taith gyflichol yn Nyffryn Clwyd

Walk Llanyrnog

1

Cysylltiadau defnyddiol
Useful contacts

Gwasanaeth Cefn Gwlad Sir Ddinbych
Denbighshire Countryside Service
01352 810614

Mae Rhaglen Ariannu Cynllun Gwella Hawliau
Tramwy'n cael ei ariannu gan Lywodraeth
Cymru a'i weinyddu gan Gyfoeth Naturiol Cymru.
The Rights of Way Improvement Plan funding
programme is funded by the Welsh Government
and administered by Natural Resources Wales.

CADWYN
Clwyd
Rural Development Agency

sir ddinbych
denbighshire
County Council

Parc Cenedlaethol
Clwydian Range
a'r Deiniol
Denbighshire Rural Development Plan Partnership

Cyngor Amgylchedd Bwrw a'r Golygyd
Cymru a'r Deiniol
Denbighshire Agricultural Board
Rural Development Europe Investing in
Rural Areas

Uwysfaeth Cymru
Welsh Government

Taith gerdded gylchol hyfryd 4.3 milltir o amgylch pentref **Llanyrnog**, sy'n cynnwys rhan o Ddyffryn Clwyd nas chwiliwyd fawr gan neb.

A beautiful 4.3 mile circular walk around the village of **Llanyrnog**, taking in a largely unexplored part of the Vale of Clwyd



Côd Cefn Gwlad

Parchwch - Gwarchodwch - Mwynhewch

- Byddwch yn ddiogel - cynlluniwch o flaen llaw a dilynwch unrhyw arwyddion
- Gadewch glwydi ac eiddo fel rydych chi'n eu cael nhw
- Gwarchodwch blanhigion ac anifeiliaid, ac ewch â'ch sbwriel gartref
- Cadwch eich ci dan reolaeth dynn
- Byddwch yn ystyriol o bobl eraill

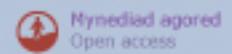
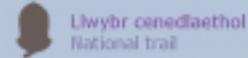
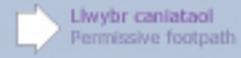
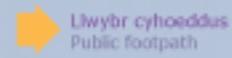


Countryside Code

Respect - Protect - Enjoy

- Be Safe - plan ahead and follow any signs
- Leave gates and property as you find them
- Protect plants and animals, and take your litter home
- Keep dogs under close control
- Consider other people

Rhai o'r symbolau y gallent eu gweld yng nghefn gwlad



Some of the symbols you may see in the countryside

Lluniaeth a mwy: Refreshments and more:

Kinmel Arms 01824 790291
www.kinmelarms.com

Ceffyl Gwyn/White Horse 01824 790582
www.whitehorsellandyrnog.co.uk

Golden Lion 01824 790373
www.goldenlionllandymog.co.uk

Cigydd C Williams Butchers

Swyddfa'r Post a Siop
Post Office and Shop

www.visitclwydianrange.co.uk

Ewch ar y bws: Take the bus:

• Uwyr bws 76
(Dinbych – Llanyrnog – Rhuthun – Pentrecelyn)

• Bus route 76
(Denbigh – Llanyrnog – Ruthin – Pentrecelyn)

I gael amserlen ddiweddar, gwirwch:
To get an up-to-date timetable visit:
Traveline Cymru | 0871 200 2233 |
www.traveline-cymru.info

Er y gwnaethwyr pob ymdech i wneud y daflen hwn mor fanel gwir ag sydd bosib, nid yw'r awduron na'r cyhoeddwr yn derbyn unrhyw gyfrifoldeb am ganlyniadau gwaliau.

Whilst every effort has been made to make this leaflet as accurate as possible, neither authors nor publishers accept any responsibility for the consequence of errors.

Printwyd y daflen ar bapur wedi ei algyfu. This leaflet is printed on recycled paper.

1 Yr Hufenfa Creamery

Enwog yw Llandymog am ei Hufenfa a sefydlwyd yn Green Farm ym 1917, cyn symud i w safle presennol ym 1921. Mae'r Hufenfa'n un o ffatrioedd cynhyrchu llefrith mwyaf yng Nghymru ac hefyd yn un o safleoedd cynhyrchu caws mwyaf ym Mhrydain.

Llandymog is well known for the creamery that was set up in 1917 at Green Farm before moving to the current site in 1921. The creamery currently is one of the largest milk processing plants in Wales and one of the largest cheese-making sites in Great Britain.



Llun / Photograph: Arla Foods UK Pic



Llun / Photograph: Arla Foods UK Pic

4 Eglwys Sant Tyrnog

Cysegrwyd i Fynach y 6ed ganrif, Sant Tyrnog, a oedd o bosib yn frawd i Sant Marcella o Ddinbych ac i Sant Deifar o Fodfari, enwyd yr eglwys yn Nhrethiad Norwich ym 1254; ond mae'r adeilad presennol yn dyddio o'r bymthegfed ganrif.

Bu gwaith atgyweirio gan bensaer oes Fictoria o'r enw Eden Nesfield rhwng 1876 - 78 â orchuddwyd yr adeilad gyda gro chwipio pinc a gadael ei rowndeli blodau enwog yn y cyntedd ac ar y dodrefn.

Hynod lawn yw'r ffenest gwydr-lliw sy'n dangos delweddu y saith sacrament, sy'n dyddio o 1490. Hwn yw'r unig sacrament sy'n dal i fodoli yng Nghymru.



Llun "Seven Sacraments" gan Jmc4 Church Explorer (www.flickr.com)
Photograph "Seven Sacraments" by Jmc4 Church Explorer (www.flickr.com)

4 St Tyrnog's Church

Dedicated to the 6th Century Monk, Saint Tyrnog, thought to be brother of St Marcella of Denbigh and St Deifar of Bodfari, the church was mentioned in the Norwich Taxation of 1254; however the current building dates to the 15th Century. Renovation by the Victorian architect Eden Nesfield who rendered the building in pinkish pebbledash and left trademark flowered roundels on the porch and on furniture took place from 1876 - 78.

Quite extraordinary is the medieval stained glass window depicting the seven sacraments, which dates from 1490.

It is the only surviving sacrament in Wales.



© Hawlfraint y Goron a hawliau cronfa ddata 2013 Arolwg Ordinans 100023408 © Crown copyright and database rights 2013 Ordnance Survey 100023408

2 Tŷ Modlen

Codwydd carreg i gefio man cyfarfod cyntaf y Methodistiaid Calfinaidd yn Nyffryn Clwyd ar safle Tŷ Modlen yn 1749.

Dyma fan y safai
Tŷ Modlen
Ile y sefydlwyd yr eglwys
gyntaf gan MO yn Nyffryn Clwyd yn 1749



A stone to commemorate the first meeting place in the Vale of Clwyd of the Tŷ Modlen site of the Calvanistic Methodist Movement in 1749.

3 Afon Geinws

Bu Afon Geinws, yr afon sy'n llifo o Lyn Arthur, unwaith yn ffynhonell y dŵr i olwyn ddŵr â thrawsfedr o ddwy droedfedd ar hugain yn y Felin Ucha. Mae Felin Ucha bellach yn gartref preifat o'r enw Tan y Glyn.

3 River Geinws

Afon Geinws, the river stream flowing down from Glyn Arthur, once supplied the water for a 22 foot diameter water wheel at Felin Ucha. Felin Ucha is now a private home called Tan y Glyn.

